

کوردستان له لایهن
هه‌یه‌تی تحریریه‌وه
ده‌رده‌چی

به‌نیوی خودای به‌رزوبی هاونا

کوردستان

آبونه‌مان	
یه‌کساله	۳۰۰ ریال
شه‌ش‌مانگه	۱۶۰ ریال
دانه‌ی	۲ ریال

بلا و کهره‌وه‌ی ییری حزبی دیموکراتی کوردستان

ژماره‌ی ۱۴ - سانی یکم چوار شه‌مو ۲۴ ری‌به‌ندان ۱۳۲۳ - ۱۳ - فوریه ۱۹۴۶

ماوه‌ی جیژنی سه‌ربه‌خویی و استقلال‌ی کوردستان

« زیاتر - فیدا - کارم » جوابی عرض کراوه، ته‌مجاراستی جمهوریه که به که نیو چاوانی ماچ ده کردن و ته‌وانیش بیعتیان ده کرد و قه‌ولی فیدا کاربان تازه ده کرده‌وه له نیوجهر گه‌ی سو‌با دانوبه گه‌یشته سید باوه‌جان که سیدیکی په‌نجاسا‌یه و ردین‌دأره بی وچان ده‌ستی‌فرماندی خوشه‌وستی ماچ کرد و وونی :

حاضریم ته‌م ردینم له‌ری دفاع له نیشتمان له‌خوین داشه‌تل گم و فرمانده‌ی خوشه‌وست فوراً ردینی ماچکرد و آفرینی لی کرد . له‌م‌کانه دا آغای صدیق حیدریان له‌سه‌ر ده‌ستان هه‌لسگرتبو ته‌وش به ده‌نگیکی بلینده‌بگوت: بزنی کوردو کوردستانی گه‌وره . بزنی رئیس جمهوری به‌رزنی کوردستان ودلی خه‌لکی وه‌خوش هینا بو .

پاش ته‌واو بونی مراسمی بیعت ماوه‌ی ۲۰ ده‌قیقه شاینگی تفکو مسلسل کرا و له‌گوشه و که‌ناری شارشرا به‌شازنی پیش‌مه‌ر گه‌ان‌ه‌ه‌ر ته‌قه‌ده‌هات .

ته‌ی پیشه‌وا‌ی خوشه‌وست شاد به‌ شه‌ لاوانه‌ی که‌تا چوار سال له‌مه‌و به‌ر ده‌ستی راست و چه‌پی‌خویان نه‌ده‌ناسی و هه‌ستی نیشتمان په‌رستی وه‌وه‌یدی رزگاری له‌دلی واندا باری کردبو ته‌ورو که‌ ته‌می نه‌گه‌تیا‌ن له‌سه‌ر ره‌بو‌وه هه‌ر یه‌ک‌قاره مانیکی کوردستانه و بینه‌ی پیش مه‌ر گه‌ی فداکار و وفاداری دونیابه . شه‌ی وطنی عزیز و ته‌ی نیشتمانی خوشه‌وست به‌خوت . بازه ته‌و‌گه‌ چهن چه‌رخیک بوله‌زیر چه‌بو‌کی ستمکاران دا دامابوی و مزی به‌ده‌خه‌ت له‌سه‌ر نه‌ده‌رویی و کور و که‌جانت به‌ده‌س رفینه‌ره‌کانی حقوقی بشر ته‌وه‌ دیل و ذلیل بون . ته‌وا ده‌ستی غه‌یبی یارمه‌تی کردی و ته‌مت له‌سه‌ر رموی باسکی به‌سراوی کورانی دلیر و قاره‌مانت کراوه و زنجیری دپایان له‌ده‌ستو ته‌ستو دارنبوه و دا‌نیشن تا به‌به‌جگاری تو و روله‌کانت رزگار نه‌که‌ن .

ته‌ی دلیران و قاره‌مانان ته‌ی پیش مه‌رگانو پاله‌وانانی کوردستان ایوه‌کوری ته‌و‌که‌سانه‌ن که‌میژوی دنیا به‌نیویان شانازی ده‌کا . ته‌نگو کوری شیرمه‌ردانیکن که‌چه‌ن چه‌رخ به‌سه‌ر ایران و بین‌النهرین و آسیای صغیر دافرمانروا بون . ایوه‌ روله‌ی کیقبادو کبخسروی کوردن . اولادی صلاح‌الدین و نورالدین . . . نه‌وه‌ی ته‌وپاوانه‌ن که‌مه‌ردانه بوراگرتنی سه‌ر به‌خوئی کوردستان تیکوشیون . چه‌ن ورزیک بووه‌پاش ماوه‌له‌لپره ۴

پیشمه‌ه‌ر گه‌خوشه‌ویسته‌کان له‌به‌یانی روزی ۱۱-۳-۲۴

به‌یانی روزی ۱۱-۳-۲۴ هه‌مو سه‌ریان له‌خه‌وی مه‌ستی هه‌لینا و گشت‌خوماری شه‌رابی سه‌ربه‌خویی بون که‌روزی پیشو ده‌رخواردیان درابو و ته‌وه‌وش پیوستی‌شکانده‌وه‌بو ؛ له‌ته‌کاو ساتی ۸ به‌یانی ده‌نگی « شه‌پوری حاضر به‌ » له‌ کانگای پیش مه‌ر گه‌کان بلیندبو له‌ ماوه‌ی چه‌ن ده‌قیقه دا ته‌واوی پیش مه‌ر گه‌کانی کورد لیزگه قول . ده‌سته . چل . لک . پول خلاصه ته‌واوی هیزی کوردستان له‌کاتیکدا به‌تجهیزانی چه‌نگی رازابونه‌وه سواره و پا‌ده‌بمجوی و به‌شی مسلسل و توپخانه به‌ته‌نی به‌نیهای شاده‌انی و رو خرسی که‌له خوشیان رومه‌تیا‌ن وه‌ک‌گواي که‌ن‌وابو و له‌ به‌ر که‌فوسرور ده‌پیستی خوباندا نه‌ده‌چه‌جین له‌کانگای کوه‌بو‌وه و هه‌مو فرمانده‌کان له قول یه‌که‌وه بگرمه تاسه‌قول یه‌ک و له‌سه‌ر ده‌سته‌وه نا سه‌ر کرده و له‌نا‌ودار یه‌که‌وه تاسه‌واک و له‌سه‌زپوله‌وه تا سه‌ر هیز هه‌ر یه‌ک له‌جی خوی دا مه‌زرا . فه‌رمانی فه‌رماده‌هان دلی دوژمنانی راده‌وه‌شان وزراوی خائنانی ده‌توانده‌ویی وچان فه‌رمانی حر که‌ت درا و هه‌مو پیش مه‌ر گه‌کان قول قول و ده‌سته ده‌سته سی که‌س سی که‌س حر کنیان کرد و هاتن تا‌واردی شه‌قامی و فایب بون و فه‌رمانی راوه‌ستان درا و له‌سه‌ر ته‌وسه‌ری شه‌قامدا هه‌موه‌ره‌یه‌ک له جی خوی راوه‌ستن و له‌سان دران .

ته‌مه‌له‌به‌رچی و بوچی‌به هه‌ستی نیشتمان په‌رستی . روحی پیش مه‌ر گه‌ی و له‌خوبوردن . هه‌ستی تواه کرده‌وه . آره‌زوی ملحق‌بون به‌شه‌دای آزادی . چیشتنی لذتی سه‌ربه‌خویی . به‌رز کرده‌وه‌ی آلا‌ی مقدس . ده‌نگی دلی و ذلیلی دایکی نیشتمان . ته‌م‌لاوه‌تازدانه‌ی وه‌ جیژن و جوش و خروش هینا بون و ایستا چاوه‌نوری‌رئیس‌ی جمهور و فه‌رمانده‌ی خویان ده‌که‌ن که‌ییمتی ده‌که‌ل بگه‌ن باینی بده‌نی که‌ته‌م له‌خوبوردوانه آماده‌ن تا آخر تنوکی خویبان ده‌س له فداکاری هه‌ل نه‌گرن . له‌م‌کانه دارئیس جمهوری به‌رزنی کوردستان دیاری کرد و له‌سه‌ری شه‌قامی و فایب دا دا به‌ری ورور پاشی له‌هه‌موان فه‌رمو‌وله‌لایه‌ن پیش مه‌ر گه‌کان به

وه‌کو له‌سه‌روه‌ه باسماں کرد له‌هه‌ومل و آخرونیوانی و تاره‌کاندا و له‌مه‌ر کاتیکدا نیوی (ریاستی جمهوری قاضی محمد) به‌سه‌ر زماندا ده‌هات بی وچان موزیکی ملی لی ده‌در اوچه‌په‌ل‌ه‌ریزان ده‌کرا و به‌ینا به‌ینیش قوتاییکتی‌مدارسی کورو کج سرودی ملی‌بان ده‌خوینده‌وه . له‌م‌کانه دارئیس‌ی جمهوری به‌رز به‌ته‌ندامه‌کانی کمیتی مرکزی امر فه‌رمو که‌فورآنی مقدس و نقشه و آلا‌ی کوردستان حاضر بکرت بی و وچان هه‌یه‌ت کوبونه‌وه و دو به‌دو له‌پشت سه‌ری یه‌ک که‌وتنه‌ری و چون نه‌کانگای حزبی دیموکراتی کوردستان فورآنی مقدسیان ده‌که‌ل آلا و نفشه‌ی کوردستان ده‌که‌ل احترامیکتی فوق‌العاده له‌سه‌رده‌ستی ملاحسین شکاک داناوه‌یه‌ت به‌ترتیبی هه‌ومل له‌پشت سه‌ری وی گه‌رانده‌وه تا گه‌بشته‌وه حضوری پیشوا . پیشوا به‌ده‌ستی خوی سه‌ره‌وشی له‌سه‌ر فورآنی مقدس و نقشه و آلا‌ی به‌رزنی کوردستان لایبرد و مراسمی سویندی : ته‌من به‌خودا ، به‌کلامی عظیمی خودا ، به‌نیشتمان ، به‌شه‌رافه‌تی ملی کورد ، به‌آلا‌ی مقدسی کوردستان سوینده‌خوم که‌تا آخره‌ناسه‌ی ژیا‌نم و رزاندنی آخر تنوکی خوییم به‌گه‌یانی به‌مال له‌ری راگرتنی سه‌ربه‌خویی و به‌رز کرده‌وه‌ی آلا‌ی کوردستاندا تی کوشم و نسبت به‌رئیس‌ی جمهوری کوردستان و

یه‌که‌تی کورد و آذربایجان مطیع و وفادار بیم

خوینده‌وه و هه‌مو پیش مه‌ر گه‌کان و نوبه‌وان و حاضران به‌وه سوینده سویندیان خوارده‌وقولی و وفاداریان دا ، پاش ده‌قیقه برای خوشه‌وست غنی خسروی ته‌واو بونی متنکی اعلام کرد له‌پشدا پیش مه‌ر گه‌کان مرخص بون و جنابی ریاستی جمهور ته‌شریفی جو بوکانگای حزبی دیموکرات و له‌سالونی انجمنی فه‌ره‌نگیدا فه‌راری گرت و ده‌سته نوبه‌رانی طوایف و قبایل ولکه‌کانی حزبی دیموکرات و خه‌لکی شار و دیه‌هات ده‌چونه حضورتی پیشوا و آیینی بیعتیان به‌جی ده‌هینا . قه‌ولی فیداکاری . و وفاداریان ده‌دا ، پاش خوارده‌وه‌ی شه‌ربه‌توچای له‌خدمه‌ت مرخص ده‌بون . ده‌نگی . بزنی کورد و کوردستانانی گه‌وره ، بزنی رئیس‌ی جمهوری عظمی کوردستان بزنی یه‌که‌تی کورد و آذربایجان ، انسان و حیوان دار و دیواری و هه‌ما خستبو . دلان وه‌ها برله‌شادی بو که‌هیندی مه‌ستی مه‌ی آزادی و بریک له‌به‌ر شدنی سرور ده‌گریان و هییندیک له‌مرحله‌ی گریژن ده‌رجوو و بیده‌نگ دانیشتیوو و روحی له‌عالمی ملکوتدا ده‌فری و خوی ده‌عالمی سه‌روه‌دا ده‌دیت و بی‌وچانیش له‌شه‌قام و کوچه‌دا ده‌نگی مسلسل و ته‌نگو ده‌مانچه هه‌رد و چپای ده‌له‌رزاند . ته‌مانه هه‌موی به‌شانازی سه‌ربه‌خویی و ناساندنی رئیس‌ی جمهوری کوردستان ده‌کرا و متنک تا ساتی ۱۲ پاش نبوه‌روده‌وامی بو له‌م‌وه‌خته دا ریاستی جمهور بو مه‌نزل گه‌راوه و حاضرینیش له‌کاتیکدا که‌هه‌مو غه‌رقی سرور و مه‌ستی سه‌ربه‌ستی بون بو مه‌زلی خویان چونه‌وه

اتوم

محمد مجدی
 یکیک لهفلاسفه کورتویهتی: احتیاجاتی بشری باعنی تحریکی افکارو ایجادی اختراعاته .
 اگر برستی لهسیری علومو صنایعو تاریخی پیدابونی صناعاتی مختلفه وردیبه نوه درستی اوقصه مان و دست ده کهوی .
 لهقرنی نوزدهمدا کهصنایعی انگلستان روبرقی ده رویی وروز بروز خاوهنی کارخانجات احتیاجان بزوغالی سنگ پتر ده بو او احتیاجه دانشمندانی انگلیسی وادار کرد که له اثری تفکردها و سلیک بینه ووه سرعتی لهوسایلی اوروزه : کهعرا به وغیره بوزورتربی و عملیاتی کارخانجات له اثری نه گیشتنی زوغالی سنگ که مراکزی زورله کارخانجات دوربو دو چاری و قه نه بی ووه بو له اثری مساعی (جیمز واتن) دا که کارگریکی فکوربو ماشین بخار اختراع کرا متعاقبوی (استفن سن) لگوموتیوی درست کرد و بوسیلهی وی صاحبانی کارخانجات لهمدیکی کم داتوانیان لهمنابعی زور دوررازوغالی حملیکن بوو کارخنسنی کارخانجات ونه یان هیشت ترقیاتی صنعتی راکدیبه ههروه تر لهشری رابردودا کهروس وانگلیس وغیره المایان محاصرهی اقتصادی کردقطع بونی آذوقه و خواربار له المان فکری دانشمندانی متوجهی درست کردنی موادی طبیعی کرد و نفت و اوریشم و کاکوچو و گلیشتی دیان له اثری ترکیبی موادی مشکلهی وان درست کرد لهوشره ش دا احتیاجاتی جنگی المانی مجبور کرد بمی پرنده درست بکا .
 چون اوسالانه موادی معدنی منابعی نفتی دنیا به خصوصاً نفت و بکمی ده چومتفکرینی روسی و امریکا وانگلیس لهصدد ادبون هیزیکی پیداکن ک و کوسایری اختراعات صرفهی زمانی و مادی هبی وبتوانی وظیفهی نفت و الکتریک وغیره انجام بیدا و تسواوی عالمی مدنیت لهخطری نهانی نفت و سایری موادی حیاتی که ارکانی شرو صلحن نجات بیدا .
 اوسال علمای سی دولت له نتیجهی زحمانیکی زور داتوانیان هیزی اتوم و دست خن و استفادهی لی بکن اگرچی تاویستاله و هیزه بورا هیتی بشر استفادهیکی توانو کراوه ولی بهم نزدیکه له نتیجهی افکاری علمای سی دولت داهیزی اتوم خدماتیکی زور بمالمان دکا و سعادت و آسودهی بشر تا مین دکا زحمات و تلاش و ناراحتی بشر صده یک دبی آسودگی و رفاهیت سعادت و تأمین زندگی یکن به صددی . بازانین اتوم چییه؟ اتوم لفظیکی فرانسه و بچکوله ترین زرهی جسمی ساده وغیره مرکب دلین لیره: متذکر دیم

کوردان ازبدو تاریخ تا سال ۱۹۲۰

۸

ترجمه: سپید محمد حمیدی
 (لولو) در منطقه زهاو - سلیمانیه پیدا شدند و در تمدن حظ بزرگ داشتند و نیاگان (اور) کنونی هستند .
 اما کوتیها بر کشور سومهر و آکاد دارای سیطره بودند و در آنجادیاتی تشکیل دادند که چندقرنی دوام کرده ، بنا به عقیده علمای عصر حاضر کوردان کنونی مستقیماً باین شاخه استساب دارند .
 کاسای با کوشیها : از سکن اصلی کرمانشاه بودند بر بلاد بابل مستولی گشتند و در آنجا دولت مقتدری بنیاد نهادند که شش قرن دوام کرد سپس

کشفی نیروی اتوم صدی پنجاهی له نتیجهی طماع و حرصی مادی ممالک و دانشمندانی وانبوو دتوانم بلیم اوه اولین دفعهیه طماع و حرص سعادت بشر تأمین دکا اصلی اوقضیه اویه : لهقرنی اخیردا علما له تواریخ دابنظریان گه یشت که له سابق دانشمندانیکی باسمی کیمیاگر (کلمه ی شیمی به عقیدهی بعضیکان مشتق له کیمیا به) بوسیلهی قواعدی علمی کیمیا و درمانیکی مخصوص که زوی عربی اکسیری اعظم بوه و فرانسه بی دلین الکسیر یاسنگی فلسفه مسیان کردوته زیر اوقضیه اوانی حیران کردو متوجهی کشفی حقیقی او مسئلهی کردن تیکرا علماکان عقیده یان هاته سه روی کدی کیمیا گران اتومی مسیان تبدیل کردی باتومی زیر (اتومی اجسام لیک - ج- ویزو ویک ناچن) بهرحال پاش تجربیاتیکی ماوه له لاپری - ۴

به اورستان کونی سرازیر شدند و تا میلاد در آنجا بودند . پس از چندی اخبار آنها قطع و تاریخشان در تاریخ لورها فرو رفت .
 سواری: دروادی رافدین و سوریا و آناتول منتشر بودند و در قرن یازدهم پیش از میلاد باتیالات بلایزر آشوری جنگیدند ؛ سپس نام سواری بنهان گردید و به جای آن اسم نابری آشکار شد و از آنجا کار دوخوی یا کوردوئهن و سپس کورد هویدا گردید ، قبلا گفتم که مادها پس از اینکه دولتشان منقرض شد و دولت پارت ظاهر شد به مناطق کوهستانی پناه بردند و در تیره کوردوئهن فرو رفتند و نیز اخبار آنها با تاریخ کوردوئهن مخلوط گردید (۵۵۰) پیش از میلاد
 از جهت اینکه مادها از قبایل کوردی بودند چنانکه در اثناء بحث از طبقه دوم گفتم بر ما واجب است که از دولت آنها و عاقبت این دولت و چگونگی فرو رفتن آنها در تیره کوردوئهن و عاقبت کوردوئهن سخن برانیم تا بتوانیم کوردان کنونیا به نیاگان گذشته خود مرتب سازیم .
 دنباله دارد

دو چتی لازم

فاسم او طمیشی
 ههول : مسئلهی نویسی زمانی شریفی کوردی به الفبای هاسان که آغای فتاحی بو وه پیش که و تی و ولات و زور بونی خوننده و اران مناسبی زانیوه ، بنده عقیدهی وی تأیید ده کم . به لان چاکر وایه که کوردی به الفبای روسی بوسری چونکی تا ایستا قوتایه کان له حیاتی زمانی خارجی له قوتابخانه ها درسی فرانسه یان ده خوننده وله وهی دوا زمانی روسی له باتی فرانسه ده خوننده ریت به نویسن و خوننده یه ی کوردی و روسی به جوریکی بی چاکه ، ماته مسئله انه کانی جماهیر شوره وی زمانی خوبان به الفبای روسی ده نویسن ایسش چاوا له وان بکه بن ده گل زمان و فرهنگی ایسه زور مناسبتره له الفبای لاتین .
 دووهم : الفبای وی هه لکونن له نویسن و خوننده وه دا نه مینی چاکه . به ده لیلی نه وهی خودا که سیککی خوش بوی به نیوی خوی بانگ ده کا ؛ وه کو ده فهرموی . (ایچی . باعیسی) بلام دوزمنی خوی به الفبای نیو ده با وه کده فهرموی : (بت بیدا ابی لهب) و بانگ کردن به نیوی روت نهانی محبت وه کدی ده گه نهی . پس و اجا که چه ده نویسن و چه ده گفتو گودایه کتر به نیوی خومان هه لدین و کلمات (حضرت . جناب . پیرزا . آغا . خان . بگ شیخ . صوفی . مهلا . حاجی ...) له سه نیوان هه لکیرت و له وه ولی کاغذان با گوشتو گودا له حیاتی نه و کلماته بکوتری : آیزم ... با فقط به نیو و سجل بانگی به کتر بکه بن و نویسن به لککو خونندن و نویسنی کوردی باری سوک بیت .

سرودی ملی کوردستان

همزار
 به هشتی سه زهینه * (خاکم وه کو آلا کم)
 بونی سوینه و هه لالان * (کهویه به فری نوالان)
 ایسه سایه ی پیشه وادا زور به آزا به مهردی
 ده ی پاریزن نه و خاکه (بیچوه شیرانی کوردی)
 فیک وشینکه ی زنوبران * (آونگی سهروه نه وشه ی)
 گهنم کوله کی داوه * هه ناویان بوی نه ماوه
 ایسه سایه ی پیشه وادا زور به آزا و به مهردی
 ده ی پاریزن نه و خاکه (بیچوه شیرانی کوردی)
 له سیرت و کرماشانه * (بابیه گور گور ده زانی)
 هر وهک نه وته که ی شو * (بودوزمان بونه سو)
 له سایه ی پیشه وادا زور به آزا و به مهردی
 ده ی پاریزن نه و خاکه (بیچوه شیرانی کوردی)
 خهرمانی زیر و زیوه * (زهرنیقوجیوه ی هه وشار)
 ده خوبنم به زهانی خوم * (کهشفی ده کم به آنوم)
 له سایه ی پیشه وادا زور به آزا و به مهردی
 ده ی پاریزن نه و خاکه (بیچوه شیرانی کوردی)
 خوریو نیشت و نوتن * (بوخوم ره نیوی دینم)
 یه کجار به به هره و بیته * (هه رخوندن کیشکچینه)
 له سایه ی پیشه وادا زور به آزا و به مهردی
 ده ی پاریزن نه و خاکه (بیچوه شیرانی کوردی)

نیشتمانم ره نیکینه
 رهنگی سوری گولالان
 هه هاری آوی هه دیران
 سه رباکی زهوی و آوه
 نه فتم آوی زیانه
 کانگام هه به له زاخو
 نهوی بیت وایه کیوه
 خونندن زور هه سانه بوم
 که تیره و مازو و به رگن
 کورده هه رچی زه وینه

هه‌دیه‌ی قور آن به جنابی* (پیشوا)

هه‌مو ده‌زانی که قور آن گه‌وره‌ترین کلام و قانونیکه که خوداله‌روزی دروست کردنه‌وه بو به شهری ناروده ، ئه‌وقانونه آسمانیه که آناری شومی ده‌وری نه‌زانی زیر و زور کرد و ئه‌کانیکی زلی به عالمی به شهرتدا ، عرب له‌عری خوبان له صحرای سوزانی عربستاندا به‌سهر بردبو و له‌هه‌مو نیشانه‌ی تمدن بی بهش بون و له‌هه‌دیه‌ی نه‌زانی دا قوم بون له‌سایه‌ی قور آندا بو که امپراطوریه‌ی یکی مزنیان له‌ دنیا دا تشکیل دا که همیشه تمدنی چه‌رخنی اتوم به‌ویا به نه‌گه‌بشوه قور آن حقوقی بشری که مو زور حریت و مساواتی به‌ته‌واوی معنی بو هه‌مو ئه‌فردای بشر دا او و له‌گه‌ل هیچ قانونیک که بناغه‌ی له‌سهر عدالت و دیمو کراسی حقیقی دانرابی منافاتی نیا و آئینی عدالتی به‌جوان ترین وجهی بو به‌شهر تأمین کردوه ؛ قور آن قانونی کلتی و نه‌سای چوار سه‌د مل بون مسامانه و چارده چه‌رخه مسلمانان اروا کانی نوری ویدا ده‌ترین نه‌ته‌وه‌ی کورد هه‌مو مسلمان و قانونی نه‌سایان قور آنه و ده‌یانه‌وی به‌پیی ئه‌وقانونه‌ی بزو له‌به‌ر ئه‌وه له‌سهر قور آنی هه‌بته‌تی مه‌ر که‌زی حزبی دیمو کراتی کورد-تان تصویب کرا دیار یکی تاییه‌تی که وه‌سیله‌ی گه‌یادنی عقاید و احساساتی ده‌رونی کوردان بیت به‌پیشوا ی به‌رزو رئیس جمهور کوردستان پیشکش بکن زوریان بیتر رده‌وه و بیفکرین شمشیر کالان زیر ، اسپه چاک ، ملک ، عصای رصع و ... هه‌چیان به‌یاش نه‌زانرا چونکه ئه‌م پیشوا به هه‌مو عمری به‌ترافت و جوانمردی به‌سهر بردوه نه‌روه و دارائی له‌لای وی هه‌چ و باشترین شی دنیا نا‌واوی تأثیر له‌روحي به‌ی ئه‌ودا بکا و هیچ وه‌ختی علاقه‌ی به‌مالی دنیانه‌بو و اغلب عایداتی خوی له‌ری کورداندا به‌خت کردوه له‌به‌ر ئه‌مانه به‌باش زانرا به‌ک جلد قور آن مجیدی اعلا که‌سایه‌ی سعادت‌تی کوردو خوشه‌ختی نه‌وعی به‌شهر ده‌گه‌ل دوودانه‌به‌رمال که ئه‌وانیش له‌ آثاری اسلامیه‌تن و مناسب به‌پیشوا یه‌رزن به‌نایه‌تی که ئه‌م ذاته له‌به‌مانیکه که‌دوو سه‌دساله به‌نیوی قضاوت له‌سهر ده‌ستوری قور آن بزوتونه‌وه و کاری دین و دنیای خه‌لکیان پیک هه‌ناوه هه‌دیه‌و خه‌لات بکری هه‌بته‌تی مه‌ر که‌زی حزبی دیمو کراتی کوردستان روزی هه‌نیوسانی ده‌ی به‌یانی له‌کانگای حزب حاضر بون آغای حیدری به‌ک قور آنی مجیدی اعلا ی که‌له‌به‌ر کی مخمهر دا بو وشای ئوره‌ی به‌سهر دا کیش-سرابو ده‌گه‌ل دوو به‌رمال هه‌لگرت و له‌پیش هه‌بته‌ته‌وه و هه‌به‌تیش به‌ترتیبیکی تاییه‌تی له‌پشت آغای حیدری که‌وته ری تابه‌حضور مبارک شریاب بون له‌و کانه‌دا آغای حیدری ده‌گه‌ل احترامیکی زور کلام الله‌عظیم ده‌دوو به‌رماله که‌له‌سهر میزی پیشوا دانا و کوتی : (له‌خوداده‌خوایم ئه‌م قور آنه یار و یارو به‌روزی دنیاو نیت بی) پیشوا به‌نهایه‌تی تعظیم کلامسی عظیمی هه‌لگرت و وفه‌رومی : ئه‌ورو بو نه‌ته‌وه‌ی کورد

کوردان سهر به‌خوبون

برای خوشه‌ویست کاک عثمان شمس برهانی شهریکی نویسه و ده‌لی : له‌باش هه‌زاران سال چاره نوری و خوبه کوشتن دانی باب و پایرمان له‌ریگای سهر به‌رزوی آلا ی کوردستان وره‌هایی کوردان له‌زیر چنگور کی مستبده‌کان ئه‌وا ئه‌ورو به‌بشتیوانی خودای بی هاوتا ولاگیری ده‌وله‌ته دیمو کراسیه کان وه‌وی زه‌حمت کیشانیکی لای رشیدی کورد « جنابی قاضی محمد رئیس جمهور کوردستان به‌آوات و آرزوی خومان و باب و پایرمان گه‌بشتین : کوردان سهر به‌خون ، آلا ی سورو سپی و سه‌وز به‌رزو ده‌درووشته‌وه ، له‌ایداره و قوتابخانه‌کان به‌کوردی ده‌خوینین و ده‌نوسین . هیوادارم وک ایمه له‌سایه‌ی گوله کنیکی جوان و به‌فایده آومان خواردوته‌وه و تینویه‌تیمان شکاندوه براکانی تریشمان به‌به‌روبو ی ئه‌و گوله گه‌نمه آوو بدرینوه شادو رز گارین .

مه‌درسه‌ی گه‌لاویژ

ماوه‌ی ژماره ۱۳
۵ - شعرو تاریکی آغای حسن حسن‌پور له‌مه‌ر زوو فیربونی زمانی کوردی ۶ - شعرو ته‌ی آغای چو کهل گوه‌ری له‌مه‌ر شه‌وق سوکار ۷ - خویندن‌وه وه‌له‌به‌ستیکی به‌تین له‌مه‌ر آغاله‌ی طه‌زاده ۸ - ووتاری به‌تینی آغای سید عبدالله طه‌زاده له‌مه‌ر ییوستی خویندنی زمانی کوردی بو هه‌مو مان ۹ - خویندنه‌وی شعری میلی له‌لای ته‌واوی لاوه‌کانی هه‌وتابخانه‌وه له‌باشان پیشه‌وا ی معظمی کوردستان به‌فهره‌لیشاتی خویان کار به‌ده‌ستان و زه‌حمت کیه‌شه‌کان ئه‌وقوتابخانه‌ی لاوانده‌وه قه‌ولی کومه‌گ و پارمه‌تی زورتری فه‌رمو دوو قوتابی حسن حسن‌پور چو کهل گوه‌ری که‌واله‌ما و دایه‌کی که‌م فیری خویندن بون خه‌لاتی کردن و به‌تاییه‌تی گه‌لیک له‌گه‌وره‌کانمان له‌ده‌فتیری بیره‌وه‌ری دا له‌ده‌سته‌ی پیش که‌وته‌ن و سازبونی قوتابخانه و مدیری ئه‌وقوتابخانه‌ی اظهاری آه‌ره‌ن بیان نویسه‌ی له‌آخری دا جنابی ملا صدیق ته‌به‌ریکی جیزنه‌کیان فه‌رمو و جه‌له‌دوا بی‌هات . ملای داودی

هه‌وه‌ل ده‌ر که‌وتی

چاپخانه‌ی بوکان

روزی ۲۴ - ۱۱ - ۲۴ هه‌وه‌ل ده‌ر که‌وتی چاپخانه‌ی بوکان (سلسله‌ی مشایخی قه‌شندی) مان وه‌ده‌س که‌وت که بو به‌مایه‌ی چاوورونی و دلخوشی کارگه‌رانی اداره‌ی روزنامه و چاپخانه‌ی کوردستان له‌خودا ده‌خوایین ، مو ئه‌سین و کارگه‌رانی چاپخانه‌ی بوکان سهر به‌رزو له‌خدمه‌تی ملیدا موفق بین .

ئه‌قور آن عه‌زیزو گه‌وره‌ترین ئه‌واقور آنسی عظیم قبول کردو دوو به‌رماله که‌شم هه‌دیه کرد به‌حزب پاشان آغای غنی خسروی کوتی : قوربان ئه‌مه‌شتیکمان له‌قور آن گه‌وره‌تر نه‌بو که‌به‌پیشوا ی به‌رزوی هه‌دیه بکین ئه‌واقور آنمان هه‌دیه کردی و حاضرین گیانو مالی خومان له‌پیناوی جه‌نابنا به‌خت بکین و پیشوا ی به‌رز له‌احساساتی کمینه‌ی مه‌ر که‌زی اظهاری خوشه‌ختی و بذل لطف و مه‌رحمه‌تی فه‌رموو له‌سانی ۱۱ هه‌بته‌له‌خدمت مرخص بون و بو وه‌تاغی کمیتی مه‌ر که‌زی گه‌را نه‌وه . قادر - مدرسی

- ماوه‌ی ژماره ۱۳ زانایانی کورد شیخ معروفی نو دی
- ۲۱ - تنویر البصائر فی التحذیر عن الکبائر
 - ۲۲ - روض الزهر فی مناقب آل سید البشر
 - ۲۳ - عقد الجواهر فی الصلاة والسلام علی الشفیع المشفع فی یوم المحشر
 - ۲۴ - نظم العرش
 - ۲۵ - تنویر العقول فی احادیث مولد الرسول
 - ۲۶ - تنویر القلوب فی مدیح حبیب علام الفیوب
 - ۲۷ - احمدی ترجمه‌ی عره‌بی به‌کوردی
 - ۲۸ - الهمزیه (ناقص)
 - ۲۹ - الجواهر الاسنی فی الصلوات المشتمله علی اسماً الحسنی
 - ۳۰ - تنویر الضمیر فی الصلوات المشتمله علی اسماً البشیر النذیر
 - ۳۱ - ازهار الخصال فی الصلوات المشتمله علی الشمال
 - ۳۲ - راحة الارواح فی الصلوات المشتمله علی خصائص حبیب ملک الفتح . ۳۳ - کشف الاسف فی الصلاة والسلام علی سید اهل الشرف
 - ۳۴ - کشف البأسا باذکار الصباح والمساء
 - ۳۵ - فتح الرزاق فی اذکار رفع الاملاق و جلب الارزاق
 - ۳۶ - شرح نظم الاستعارات
 - ۳۷ - شرح الرساله الوضیعه
 - ۲۸ - البرهان الجلی فی مناقب السید علی
 - ۳۹ - اوثق العری فی الصلاة والسلام علی خیر الوری
 - ۴۰ - ایضاح المحجة واقامة الحججة علی الطاعن فی سب شادات البرزنجه (ئهم کتیبه ضایع بو) ۴۱ - السراج الوهاج فی مدیح صاحب المعراج . ۴۲ - وسیله الوصول الی علم الاصول
 - ۴۳ - تخمیس البرده - که‌له غره‌ی صدر ۱۲۲۴ دانه‌واوی کردوه
 - ۴۴ - تخمیس بانت سعاد
 - ۲۵ - شفأ السقم فی تخمیس لامیه المعجم المعروفه بلامیه الکرده
 - ۴۶ - تخمیس المضریه
 - ۴۷ - تخمیس انعم عیاش
 - ۴۸ - تخمیس یامن یری
 - ۴۹ - شرح الصدر بذکر اسماً اهل البدر
 - ۵۰ - الروضة الفنا فی الدعأ باسمأ الله الحسنی
 - ۵۱ - التعریف بابواب التصریف
 - ۵۲ - شرح نظم الفرائض
 - ۵۳ - ارجوزة فی فتنة القبر حین سئوا النکیر والتمکیر
 - ۵۴ - ای شده مخلوق
- بیجگه‌له‌مانه سیه قصیده (مبتدئه علی قافیه من نعمات الکرده فارسیه علی نعمات الکرده ایضاً علی نعمات الکرده) ی مختاریش نویسه ماموستای به‌رز ملا محمد قزلبجی له (التعریف) دانه‌لی جنابی شیخ معروف طریقی قادریه‌ی له شیخ علی (دول‌په‌مو) و ئه‌ویش له شیخ اسماعیلی قازانیه‌ی وه‌ر گرتوه ده‌لین له‌عصری محمود پاشای عبدالرحمن پاشادا کیشیک له بین مولانا خالد و شیخ مه‌روف دا بو ظاهر وایه له‌سهر ئه‌م کیشه بوه که‌مولانا خالد سلیمانی ی به‌جی هیشته‌وه و چوته بغداد وله‌وی وه بوشام وله‌ویه ماوه‌ته‌وه شیخ معروف که‌مفاخری کورد و ساداتی به‌رزنجه‌ی به‌له‌تاریخی ۱۲۵۲ ق یانی له‌ته‌مه‌نی ۸۶ سالیدا له‌سلیمانی به‌رحمت چوه وله‌سهر گردیک که‌به‌ناوی خویه‌وه قوره‌تی سه‌ندوه دفن کراوه . عمری خوی به‌تدریس و تألیف و ارشاد رابوارد به‌سیه زمانی عربی و فارسی و کردی شعری دانه‌لی کتیبی ایشده مخلوق نمونه‌ی شعری فارسیه‌تی که‌له‌غایه‌تی قه‌شدا یه کتیبی احمدی به‌کوردیه .
- له‌هه‌وه‌لی لامیه الکرده‌دا به‌عربی ده‌لی :
- العقل و العقل للانسان خیر جلی
فضلی کنار القرى لیلا علی جبل
وعند فکری سوا شامض و جلی
اصالة الرأى صائتتى عن المخلط
وحلیة الفضل زانتتى لدى العطل
دیسان هه‌رله‌م تخمیس دا ده‌لی :
- من مال للمال او للجاه نابد به
بالنفس خاطر یسعی فی منا صبه
ولا یبالی بحتف فی مطابه
حب السلامة یثنی عزم صاحبه
عن المعالی و یغری المرأ بالکسل

هه‌ز گینی !!

وه‌لام گه‌بشته‌وه که‌سی که‌س آزادبخوای ایمه : عبدالرحمن ذیحجی و دلشادو قاسم قادری که‌هشت مانگ له‌مه‌وبه‌ر له‌لاین کار به‌ده‌سته‌کانی فاشیست مابی ایرانی به‌ناحق به‌دیل گیران و په‌گه‌ر بردنیانه تاران له‌حمدی خودا ده‌گه‌ل آزادی ایمه ئه‌وانیش آزاد کراون و ئه‌م روزانه خرم و که‌س و برابیان به‌وان شاده‌بین .

ماوی لایحه ۲ اتوم

جیژنی سهر به خویی

کوتیون . استعمار خوینی ده مزین . دارائی و بونونه بونی انگویان ده رفاند . نو واخودا کومه گی کردن هه مو به ره هلسستیکو له پیش هه لگیرا . نه مجانبوهی بیاهوتی و مهردنه گی ایوه به . دایکی نیشتمان ده سی له زو کی خوی بولای ایوه دریز کردوه و ده یوهی باقیات السیاتی دیکتاتورانی لی پاک که نه وه .

نه ی پیش مه رگانی خوشه ووست ایوه گیان وهیزی نیشتمان . . . راگری ناموس وشه ره فی ایمو وطن .

ایمه ده زانین که نه نگو بشه به روز له بهر ویشکه سه رمای زستان بی نه وهی ماندون کیشکی ده کیشن و ناموسی ایمو نیشتمان راده گرن ، ایوه براوو کورو خوشه یستی ایمن حاضرین سه رو مالمان له بیناوتاندا دانین گه لیک له بر ایاتان له زندانی ظالماندا ده نالین و چاوی هومیدیان بریومه ده سستی نه نگو . وایتاش جهن میلوبن له هاو خوین و براو خوشکتان و له جوارسال له مو - بهری خوتان دیل و اسیرن و خوین ریز و خوینخوره کان کومه ل کومهل ده مان کوزن . به دیلیان ده بهن له هه و بهشی کومه لایه تیان بی بهش کردن نه وانیش ده سستی هومیدیان هه ربولای ایوه دریز کردوه و نه یانه وی به زویکی زو له چنگ استبدادیان بیمنه ده ری .

هه رجهند وه بیرم دینه وه ووه ته ی کوردیکی خون پاک که نوسویوه تی (. . . پیروزتان بیت سهر فرازی ورزگاری بائیمهش هه ره له ژیرباری دیلی و نه زانی و هه زار بده نالینین) گرم له جهر گو هه ناوی به رده بی خوتان به که مه زانن وناهومیدی بوخوتان ری مه دن که خود ایار و ده سستی غیبی کومه گمانه (که من قلة قليلة غلبت قلة كثيرة باذن الله والله مع الصابرين . ربنا فرغ علينا صبراً وثبت اقدامنا وانصرنا . الا ان نصر الله قريب .)

ماوی له ژماره - ۱۵

عنوانی نو سهر او بو

ریاست جمهور
به پی ده ستوری ژماره ۱۱۵۹
۱۱-۲۲-۱۳۲۴ کومیتته ی مه ر که زی
حزبی دیمو دراتی کوردستان له
کاتیکدا منت بی یه وی ده ردی دلی خویان
پا احساساتیک به نویسن پیشکه شی رئیسی
جمهوری کوردستان بکه ن عنوانی
نوسرا وته نیاده بی : (رئیس جمهور
کوردستان) بیت

پینصد تمهن باربو

آغای همزه ی واره مامش به موجب
نامه برواری ۱۹-۱۱-۲۴ مبله غی پینصد
تمهنی به عنوان که مک به هیز ته حویل داوه
و شه رحیک زور به تینی راجع به خدمت
به هرام مقدس و کورده واری نویسه
هیز له میللت و نیشتمان په روه ری وی سپاس
ده کا-

فه رمانده ی هیزی مه ر کزی دیمو کراتی
کوردستان محمد نانوا زاده:

زور ثابتیان کرد که او کاره غیره ممکنه وریان هاته سهر وهی که اگر بفرسی محال توانین مس بکهنه زیر درست کردنه . گرمیک زیر له مس میباردها دلار هه ل دگری .

ولی زحماتی وان له هری به دا بهدر نچوله ضمنی تجربیاتی دروست کردنه زیر له مس و غیره عاماتوانان اتوم که هتا اوده بفر قابل تجزیه ناسرا به تجزیه که من به الکترون و او کشفه اساسی و دست خستنی هیزی اتوم . هه راتومه ی له یک عده الکترون مر که مثلا اتومیک هه درژن له دو الکترون مر که بکه منفره وه دری به اوی ده مشت و له نو راسته اتومه که دانه اوده الکترونه قه مان مساوی و مختلف علامه به تاثیر بکتر له خارج اتوم له بزدن الکترون منفره سرعتی سه هزار میل له ثانیه دایوده . الکترونه مشت دادسه ی دباره اتوم قومه بکه بکه کار زوری لبال داوه که الکترون منفره به وسرعه زور به بفرستی اوره علمای هه هیز نه نهانیه استفاده مان کردوه هتا هستا اتوم به رتم کارخانه بکه حرارت برق بو که کاری ده کرد و له جون مربوط به ارنی شارجه به هه استفاده کمان له نه کرد اما له به لاه که ارتباطیان برقرار بوه عالمه ظلمانی روناک دکا . . .

وه ر که اوله فارسیه وه ماوه ی ژماره ۱۳

(قازانجه هه شو « تاریخ »)
ناوانی حقی ناسین و جا که یک که له ته ماشا کرد- نی آکاری چاگی نه و بیاهوه که ورانه که له خوی دا دباره و خرابه و خرابه کاریک که له خوینده وهی کرداری خرابی نه و بیاهوه خرابانه نوسرا وه ده خوی دا ده بینی انکاری بکات له هه ره وه زور راست و قبول کراوه که خویندن کبی (میژو) پیگه یشتی خوینده واران زوو چاک روناکو به هیز ده کا .

به کردنی هه مو کار و بارک یارنده ده دا وله دلی نه و که سانه که له کاردا دلساردیان ده بی بلسه ی که رمی به بده که احه هه نامیژوی نیشتمانی خویان تماشانه که بن نه خوینده وه له که وره یبو خوشیو به قیقه تو به رزو چا کبو خبر و به ره که تی نه حالی ناین قازانجه ته و او ی نیشتمان وه گیر نا که وی .

زانینی میژوی نیشتمانی ایمه که کوردستانی که وره به ایمه له که وره نی و همت و بیاهوتی و آزایی نه و بابو باوره که وره چا کانه ی ایمه که بو ساز بونی که وره بی نیشتمانی کوردستان به گیان و دل هه و ایان داوه و له وره ی به دا هه زار شو نخویان به سه ره اتوم آگادار ده کات .

(میژوی) کوردستان به کوردان نیشان ده دا که نه و که وره که وره ای به شو چه ندیان هه راو کیشه و نارحنه تی و کوشتنو شو به کبوی و بر سینیو نویسی و که ماو سه رما ره بگای آزادی و سه ر به خوی کوردستاندا نه و هه مو بیگانه و ظلم و دیکتاتورانی پیشو قبل کردوه .
هه ره فیرونی (میژوی) کوردستاندا وه گیر- مان ده که وی زنجیره ی که وره ی پیشوایانی ایمه به رزی و سه ر به خوی کوردستانی که وره بیان آشکرا کردوه له و ده دست که و تی آکاری که وره و گیان به خت کردن هت بلیندی نه و

دهنگ و باسی دهره وه

راد یوی دهلی

انقلاب له ککته دانشجویانی کاکته ی له بهر محکوم بونی یکیک له افسرانی ازاد یخواه ارتشی میای هند هایشاتی کیان داوه و له بهر را مبر نه و کرده وهی پولیس دولته تی تیراندازیان کردوه و له و بین دا ۳۰- کس بریندار و یکیک کوزراوه آزاد یخواهان هیزی شاره بانیان برده باران کرده و چند کامیونی حکومتیان آورتی بهر داوه وهیزی دولتی له مقابل یرشی دانشجویندا کار فرمیسک هینه ریان له عمل هینا وه .

راد یوی لندن

راد یوی لندن خبریدا که له کوبونه وی دوینی شوی شورای عالی امنیت باسی ازدوزی دیسان هاته گوری نویسنه ره کانن او کرایسن دیسان کوتیان که ده بی کمیسو نیکی بو ا کاداری له محال ملیون اندو نزی بنیرد ری له واشنگتونه وه خبر ده دن که نزی که ی ده هزار کس له بیاهوه به رز کان امریکانی چونه لای ترومن و تننا ضایان کرد کرومان پی باشه سازمان مال به دوات جهانی بگوری و هر نه وه ده توانی دوزیاله خطری به ب اتمی یان رز کار کا

راد یوی مسکو

راد یو مسکو خبریدا که روزی یکشموی رابردو ۹۹ له صد له که سانی حقی دانی رای هه بو له هه ایز از دنی اتحاد جماهیری شوروی شرکت یان کردوه

آگاداری

به هوی نه و نوسرا وه له سه ر قهراری کومیتته ی مه ر کزی حزبی دیمو کرات کوردستان به ته و او ی ما مو رینی حکوموتی کوردستان و ملت راده که یند ریت هه ر کس له هه ر مه ره ریکوه به هه ر نیویک له تمه نیک تا چه رز ته من بو هه لسو راندنی کاریکی (چه قانونی چه شرعی و غیره) به رتیا وریشه بدات و بیاهوه بگری له پاش معلوم بون به خاینی ملت و مملکت ده ناسر بو قرار ی مجازاتی نه و که سازش له ده سال حبسی هه تا کوشتن (اعدام) تصویب و مقرر کراوه .

کومیتته ی مه ر کزی حزبی دیمو کرات کوردستان ۳ . آ

که ورانه ی که چرای کوردایته تی به و هه مو بای ظلموزوری شه و به له وه زو ظالمانه نه که وزاوه ته وه و شه کوردستانه له وانه وه ایمه که یشتونه وه پا کی نیشتمانی ایمه له با کی نیتی نه و با به که ورانه یه رابردوی ایمه به کوردستانی خاوبنی شه ورو هیر اتیکسی پا کو خاوبنه و با وه به ایمه که یشتوه بی وسته ایمهش به گیانو دل له که وره و رئیس خومان و نیشتمانی خومان آگادار بکه بن به کورانو کچانی خومان بسین یه که نه وانیش هه تا گیایان له به ده دن دایه له ریکگای نیشتمانی خومان و که وره ی خویان دا قیداکاری بکه ن .

مه یادی شه قلمی و فای چاپخانه ی کوردستان